

爽秋文楽特別公演は、字幕ガイドアプリ【EG-G】で日本語・英語の字幕がご利用いただけます。舞台上部への字幕投影はございませんので、ご自身のスマートフォン等をお持ちください。

なお、イヤホンガイドは日本語のみご用意がございます（800円/台）。

次回、令和8年初春文楽公演は、日本語字幕を舞台上部に投影予定です。



字幕ガイドアプリ

※EG-Gアプリ対応OS iOS 15.6 以上、android 10.0以上
* Requires iOS 15.6 or later/android 10.0 or later

“EG-G (エッグ)”の使い方

How to use (Subtitles)

STEP①

写真を撮るように、下の四角いマーク（QRコード）をスマホで写す

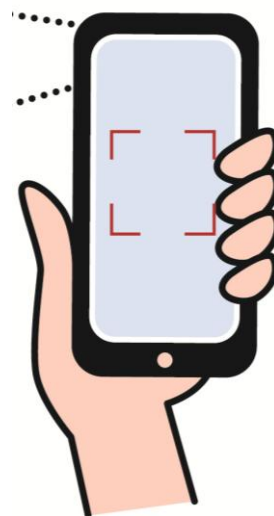
Hold your phone like taking a photo and point it at the QR code.

● Android・・・[Google Play] ● iPhone・・・[App Store]



※客席では電波抑制装置でスマートフォンが使えないため、ロビーでお願いします。

Please use your smartphone in the lobby, as it cannot be used in the audience area due to the signal suppression device.



STEP②

「インストール」を押す

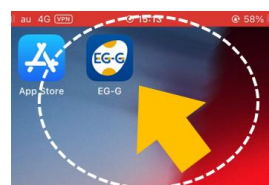
Press the “Install” button on the screen that appears.



STEP③

アプリを開く（このマークを1回押す）

Please open the EG-G application you have installed.



STEP④

ご観劇の公演コンテンツを選んでダウンロード後、
「利用する」ボタンを選択してください。

Please select the performance you will see and download the content,
then push 'Use it' button.

※ご観劇公演の開演3時間前を過ぎてからダウンロードをお願いします。

Please download the performance content from 3 hours before the performance.



STEP⑤

言語を選ぶ（マイクへのアクセスは必ず許可してください）

Select the language. And check your microphone permissions.



STEP⑥

準備完了！

字幕は自動で流れます。客席でそのままお待ちください。

The preparation is now complete!

The guide will start automatically. Please wait at your theater seat.

※アプリご利用の際の注意事項※

cautions when using the EG-G

	<p>・客席では、機内モードでご利用ください。上演中はネット環境に繋げる必要はございません。Wi-Fi設定もOFFにしてください。</p> <p>Set your smart phone to airplane mode in the auditorium.</p> <p>Your smartphone doesn't need to be connected to the internet.</p>
	<p>・本アプリはスマートフォンのマイク部分で音を読み込むことでガイドが始まります。アプリケーションのマイク設定を許可してください。</p> <p>This application starts guiding when the microphone of your smart phone catches the sound, so do not cover the microphone and allow using it in setting the application.</p>
	<p>・スマートフォンの画面の明かりや音の漏れが他のお客様のご迷惑にならないようご配慮をお願いします。</p> <p>In using the application at the theatre, please take care of that the brightness of the screen and sound leaking out of your smart phone may not disturb the audience.</p>